ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᑦ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᖅ
ᐊᕐᕌᒍ ᐃᓱᓕᑦᑎᑎᓪᓗᒍ ᑎᓰᕝᕙ 31, 2022

2

ᐱᒋᐊᖅᓯᒪᓂᖓ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑐᙵᕕᖓ (“ᑐᙵᕕᒃ”) ᐱᙳᖅᑎᑕᐅᓚᐅᖅᓯᒪᕗᖅ ᐅᕙᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑕᒫᓂᐸᓗᒃ ᔮᓐᓄᐊᕆ 12, 2001 ᐊᐅᓪᓛᖅᑕᐅᒻᒪᑕ ᓄᓇᕗᒻᒧᑦ ᐱᖁᑎᕐᔪᐊᑦ ᓄᓇᑦᓯᐊᕐᒥ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑐᙵᕕᖓᓂᒃ.
ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖏᑦ ᑐᙵᕕᐅᔪᖅ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᕗᖅ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᐃᑲᙵᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖃᖃᑦᑕᖅᑐᑎᑦ ᐊᕕᑦᑐᖅᓯᒪᓂᖓ VII ᑕᕝᕙᓂ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᐅᔪᑦ ᐱᖁᔭᖓ, RSNWT 1988, ᐊᒻᒪᓗ c. L-2, (“ᐱᖁᔭᖅ”) ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᓂ ᓄᓇᕗᒻᒧᑦ ᒪᓕᑦᑐᒍ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖓᑕ ᐃᓚᖓ 76.05 ᓄᓇᕗᑦ ᐱᖁᔭᖓᓂᒃ (ᑲᓇᑕ).
ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᒪᓕᑦᑐᒍ ᐃᓚᖓ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖓᑕ 52 ᐱᖁᔭᕐᒥᒃ, ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖏᑦ ᑐᙵᕕᐅᔫᑉ ᐊᐅᓚᑕᐅᕗᑦ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᑎᓴᒪᐅᓪᓗᑎᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑎᒃᑯᐊᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦᑕ ᓄᓇᕗᒻᒥ (“ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌ”) ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᖁᑎᒥᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑕᐅᓯᖅ
ᐃᓄᒃ ᐃᓚᒋᔭᐅᙱᑦᑐᖅ ᑎᒃᑯᐊᖅᑕᐅᒋᐊᖃᖅᑐᓂ ᒥᓂᔅᑕᒧᑦ. ᒪᓕᑦᑐᒍ ᐱᖁᔭᖅ, ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖃᖅᑐᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᖃᑦᑕᕐᓗᑎᑦ ᑕᒪᐃᓐᓂ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᒃᓴᖓᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᑦ ᐅᓂᒃᑳᕆᐊᖃᖃᑦᑕᖅᑐᑎᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᖅᓯᒪᓂᕐᒥᓂᒃ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒧᑦ.

ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᑦ ᑐᙵᕕᒻᒧᑦ ᑎᓰᕝᕙ 31, 2022−ᖑᑎᓪᓗᒍ:

ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒧᑦ ᑎᒃᑯᐊᖅᑕᐅᓯᒪᔪᖅ
ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᖕᓄᑦ:

ᓯᐊᕋ ᐊᕐᓇ’ᓈᖅ ᐃᒃᓯᕙᐅᑕᖅ, ᔭᓗᓇᐃᑉ
ᐊᒃᑑᕝᕙ 2020−ᒥᓂᑦ

ᑲᐃᔪᓪ ᑎᔭᖕ ᑲᑎᒪᔨ, Hᐊᓕᕚᒃᔅ

ᐃᐊᒪᓐ ᑭᐅᕗᓪ ᑲᑎᒪᔨ, ᐃᓗᐃᑦ

ᐄᕙ ᑕᑦᔅ−ᒍᕇᓐ ᑲᑎᒪᔨ, ᐃᖃᓗᐃᑦ

ᒥᓂᔅᑕᒧᑦ ᑎᒃᑯᐊᖅᑕᐅᓯᒪᔪᖅ:
ᐃᓐᓄᒃᓯᒪᙱᑦᑐᖅ

ᑲᑎᒪᔨ−ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᕐᓂᒃ ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᔪᖅ

ᑐᙵᕕᐅᔪᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨ: ᓇᓕᓂ ᕙᑦᑕᐸᓪᓕ

ᑕᒻᒪᖅᓯᒪᔪᕐᓂᐊᖅᑏᑦ ᑕᒻᒪᖅᓯᒪᔪᕐᓂᐊᖅᑏᑦ ᑐᙵᕕᒻᒧ ᐅᑯᐊᖑᕗᑦ EPR ᔭᓗᓇᐃᑉ−ᒥ ᑮᓇᐅᔭᓕᕆᔨᒻᒪᕇᑦ
ᑯᐊᐳᕇᓴᙵ, ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖅᑖᖅᓯᒪᔪᑦ ᑮᓇᐅᔭᓕᕆᔨᒻᒪᕆᐅᔪᑦ, ᔭᓗᓇᐃᑉ, ᓄᓇᑦᓯᐊᖅ.

ᖃᐅᔨᒃᑲᕐᓗᒍ ᐃᓄᐃᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᒪᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᕙᑦᑕᖏᖕᓂᑦ ᑐᙵᕕᐅᔫᑉ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᐊᐃᑦᑑᓯᐊᕈᒪᔪᑦ ᑐᙵᕕᐅᔪᒥᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᐅᑯᓄᖓ:
ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᙵᕕᖓ
ᐆᒧᖓ: ᓇᓕᓂ ᕙᑦᑕᐸᓪᓕ
ᑎᑎᖅᑯᒃᑯᕕᐊ 69 I
ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A
0H0

ᐅᖄᓚᐅᑎᖓ: (867) 979-2330
ᓱᑲᑦᑐᒃᑯᑦ: (867) 979-2333
ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ: administrator@nulf.ca

ᐱᒋᐊᕈᑎᖏᑦ

3

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᙵᕕᖓ ᐋᖅᑭᓱᖅᑕᐅᓚᐅᖅᓯᒪᔪᖅ ᑖᒃᑯᑎᒎᓇᖅ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒻᒪᕇᑦ ᐱᖁᔭᖓ (“ᐱᖁᔭᖅ”). ᐅᑯᑎᒎᓇᖅ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ (“ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌ”), ᓄᐊᑦᑎᕙᑉᐳᒍᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᑦᑎᓪᓗᑕ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᓂᒃ ᒪᓕᒐᓕᕆᕙᑦᑐᓂᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᐱᓇᓱᐊᒐᖃᖅᐳᒍᑦ ᓯᕗᒧᐊᑦᑎᑕᐅᖁᓪᓗᒋᑦ ᐊᒥᓱᑦ ᐱᖁᔭᕐᒨᖓᔪᑦ ᐱᓇᓱᐊᒐᕆᔭᑦ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᑦ ᐱᖁᔭᕐᒥᒃ.

ᒪᓕᑦᑐᒍ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖓᑕ ᐃᓚᖓ 57(2) ᐱᖁᔭᕐᒥᒃ, ᑕᒪᐃᓐᓂ ᒪᓕᒐᓕᕆᔩᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᖕᓄᑦ ᐱᖃᕆᐊᖃᕐᒪᑕ ᑮᓇᐅᔭᖃᕐᕕᒻᒥ ᐱᖁᑎᒋᓂᐊᖅᑕᒥᓂᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᓕᕈᑎᑦ ᐲᖅᓯᕕᐅᖃᑦᑕᕋᔭᖅᑐᒥᒃ. ᓇᓕᐊᑐᐃᓐᓇᑦ ᕿᑐᕐᖏᐅᕈᑎᓕᐊᕆᔭᐅᔪᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑎᒍᒥᐊᖅᑕᐅᔪᑦ ᑲᒪᓂᐊᖅᑐᒧᑦ ᑐᙵᕕᒻᒧᑦ ᐊᑭᓕᐅᑕᐅᖃᑦᑕᕆᐊᓖᑦ. ᐅᒡᒍᕐᓇᖅᐳᖅ, ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᖅ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᒐᒥ, ᕿᑐᕐᖏᐅᖅᓯᒪᓗᐊᕌᓗᙱᑦᑐᖅ ᑕᐃᑲᙵᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᕐᕕᐅᔪᓂᑦ ᑎᒍᒥᐊᖅᑕᐅᔪᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᑕᐃᒪᐃᒋᐊᖃᖔᓕᖅᑐᑕᓗ, ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᖅ ᓄᐊᑦᑎᓲᖅ ᐊᔾᔨᐅᙱᑦᑐᒥᒃ ᐊᑭᓕᐅᑎᖏᖕᓂᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᖁᑎᓕᒫᖏᖕᓂᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᕐᕕᖃᕆᐊᑐᙱᑦᑐᓂᑦ (ᓲᕐᓗᒃ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐃᖅᓇᐃᔭᖅᑎᖏᑦ). ᕿᑐᕐᖏᐅᕈᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑭᑐᔫᑏᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᕐᕕᑦᑎᓐᓂ ᐊᑐᖅᑕᐅᓲᖑᕗᑦ ᐅᑯᓄᖓ:

I. ᐊᐅᓚᑦᑎᓪᓗᑕ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᖅᑐᑕ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᓕᖁᔭᓕᐅᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᔭᕐᓂᑦ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᒋᐊᕆᐊᖃᖅᑐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ
ᐱᐅᓯᕚᓪᓕᖁᓪᓗᒍ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᓂᓕᕆᓂᖅ,

II. ᐃᑲᔪᖅᑐᑕ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓂᖓᓂᒃ, ᐋᖅᑭᐅᒪᑎᑕᐅᓂᖓᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖏᕐᕋᑎᑕᐅᓂᖓᓂᒃ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐅᖃᓕᒫᒐᖃᕐᕕᓂ,

III. ᐃᑲᔪᖅᑐᑕ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒨᖓᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᔪᖁᑎᖏᖕᓂᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓄᑦ
ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓕᓐᓂᐊᒐᒃᓴᓕᐅᖅᑐᑕ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒡᓗᒃᓴᖃᖅᑎᑦᑐᒋᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᑎᔪᓐᓇᖁᓪᓗᑕ,

IV. ᐱᔾᔪᓯᐊᖅᑖᖅᑎᑦᑎᕙᑦᑐᑕ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᓄᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑏᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᒃᓴᖏᓐᓂᓪᓗ ᐃᓕᓐᓂᐊᖁᓪᓗᒋᑦ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒥᒃ
ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑐᕌᖓᔪᓂᑦ.

V. ᐃᑲᔪᖅᐸᑦᑐᑕ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕐᕕᖏᑦᑕ ᐱᓕᕆᐊᖏᖕᓂᑦ, ᓴᐃᒻᒪᖃᑎᒌᓐᓂᐅᔪᓂᑦ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᓂᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᓂᒃ
ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᕐᓄᑦ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᐊᔾᔨᖃᒐᓚᑦᑐᓄᑦ.

ᐱᖁᔭᖅᑎᒍᑦ ᐱᓇᓱᐊᒐᖏᑦ

4

ᑲᑎᒪᔩᑦ

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑕ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑕᓪᓕᒪᐅᔭᕆᐊᖃᕋᓗᐊᕐᒪᑕ. ᑎᓴᒪᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ ᑎᒃᑯᐊᖅᑕᐅᓪᓗᑎᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᓄᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓂᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᖕᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑕᐅᓯᖅ ᑎᒃᑯᐊᖅᑕᐅᓗᓂ ᒥᓂᔅᑕᒧᑦ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂ ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᕐᓃᙶᖅᑐᒥᒃ. 2022 ᐊᕐᕌᒍᐊᓂ, ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᑦ ᑐᓴᒪᓂᑦ ᑕᒪᐃᓐᓂ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᖁᑎᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᖕᓂᑦ ᑭᓯᐊᓂᓕ ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᒥᒃ ᑲᑎᒪᔨᐅᖃᑕᐅᔪᖃᓚᐅᙱᑦᑐᖅ. ᑎᒃᑯᐊᖅᑕᐅᓛᕐᓂᐊᕋᓱᒋᔭᐅᕗᖅ 2023 ᐊᕐᕌᒍᐊᓂ.

ᓯᐊᕋ ᐊᕐᓇ’ᓈᖑᕗᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒃᓯᕙᐅᑕᕆᔭᐅᓪᓗᓂ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ. ᑎᒃᑯᐊᖅᑕᐅᒋᐊᙵᓚᐅᖅᓯᒪᔪᖓ ᐅᑭᐊᒃᓵᖅ 2018−ᖑᑎᓪᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒃᓯᕙᐅᑕᕆᔭᐅᓯᒪᓕᖅᑐᖓ ᐊᒃᑑᕝᕙ 2020-ᒥᓂᑦ. ᐱᔾᔪᓯᐊᖅᑖᖅᑎᑦᑎᙱᒐᐃᒐᒪ ᐱᔾᔪᓯᐊᒃᓴᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐃᑦᑑᓯᐊᒃᓴᓂᒃ, ᐱᓕᕆᐊᖃᖃᑦᑕᕐᓂᖅᓴᐅᕗᖅ ᐃᒃᓯᕙᐅᑕᕆᔭᐅᓪᓗᖓ ᐊᑯᓂᐅᔪᒧᑦ ᒪᑭᒪᑎᒐᒃᓴᒥᒃ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᐊᒥᓱᕈᕆᐊᖅᑎᑦᑎᓇᓱᑦᑐᖓ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑐᒍ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖓᑕ ᐃᓚᖓ 57(2) ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒻᒪᕇᑦ ᐱᖁᔭᖓᒍᑦ. ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᑦ ᓂᕆᐅᑉᐳᑦ ᑮᓇᐅᔭᒃᑲᓐᓂᖅᑖᕈᑦᑕ, ᐊᒥᓱᕈᕆᐊᕈᓐᓇᕋᔭᕋᑦᑎᒍᑦ ᑐᙵᕕᐅᔫᑉ ᐱᓇᓱᐊᒐᖓᑦ ᐱᔭᕇᕈᓐᓇᖁᓪᓗᒍ.

ᓘᓯᐊᓐ ᐅᑲᓕᐊᓐᓄᒃ ᐱᔾᔪᓯᐊᖅ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑕᓄᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᒪᓕᒐᕐᓂᒃ ᑐᕌᖓᔪᓂᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑐᓄᑦ

ᓘᓯᐊᓐ ᐅᑲᓕᐊᓐᓄᒃ ᐃᓅᓪᓗᓂ ᐃᓐᓇᒻᒪᕆᒋᔭᐅᑦᑎᐊᓚᐅᖅᓯᒪᕗᖅ, ᐃᓅᒍᓐᓂᓚᐅᖅᓯᒪᓪᓗᓂ ᓯᑏᕝᕙ 29, 2007−ᖑᑎᓪᓗᒍ. ᐃᓅᓱᖓᖅᑎᓪᓗᒍ ᒥᔅᑕ ᐅᑲᓕᐊᓐᓄᒃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᓚᐅᖅᓯᒪᔪᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᑐᖃᖏᖕᓂᒃ ᐅᖃᐅᔾᔨᒋᐊᖅᑎᐅᓪᓗᓂ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᖓᓂ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂ ᐃᖃᓗᓐᓂ. ᐃᓅᓪᓗᓂ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓕᓴᐃᔨᐅᓚᐅᖅᓯᒪᕗᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖃᐅᔾᔪᐃᕙᑦᑐᓂ ᐊᑭᑦᓯᕋᖅ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᓄᑦ. ᑐᙵᕕᐅᔪᖅ ᐃᖅᑲᐅᒪᑦᑎᐊᕈᒪᒻᒪᑦ ᓘᓯᐊᓐᒥᒃ ᑖᔅᓱᒥᖓ ᐱᔾᔪᓯᐊᕐᒥᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᓄᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑐᑦ ᓯᕗᒧᐊᑦᑎᑦᑎᔪᓪᓗ ᐱᖁᔭᖅᑎᒍᑦ ᐱᓇᓱᐊᒐᖏᖕᓂᑦ ᑐᙵᕕᐅᔫᑉ.

ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᑦ ᖁᕕᐊᓱᓚᐅᖅᐳᑦ ᐱᔾᔪᓯᐊᖅᑎᑦᑎᓪᓗᑎᑦ ᐱᖓᓱᓂᑦ ᐃᓄᖕᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᖅᑎᒍᑦ 2022-ᖑᑎᓪᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒋᐊᓕᓵᖅᑎᓪᓗᒍ 2023, ᑕᒪᐃᓐᓂ ᐃᓕᓐᓂᐊᕇᕋᑖᒥᓃᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᒐᒃᓴᒥ. ᐱᓇᓱᐊᖅᑐᒥᓃᑦ ᑕᒪᐃᓐᓂ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᓚᐅᖅᑐᑦ ᑮᓇᐅᔭᖅᑎᒍᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖏᖕᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᐊᕐᓂᕋᖅᓯᒪᓂᖏᖕᓂᑦ ᓴᙱᔪᒃᑯᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ. ᖃᓄᐃᖁᙱᒃᑲᓗᐊᕆᕙᕗᑦ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕇᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒻᒪᕆᙳᓕᖅᑎᓪᓗᒋᓪᓗ. ᐊᒻᒪᓗᒃᑲᓐᓂᖅ, ᐊᑯᓂᐅᔪᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᖅ ᐱᔭᕇᖅᓯᔪᒥᓂᖅ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒥᒃ, ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᓂᑦ, ᑕᓪᕼᐊᐅᓯ ᓯᓚᑦᑐᓴᕐᕕᕐᔪᐊᖓᓂ, ᐱᔾᔪᓯᐊᕆᐊᖃᓪᓚᕆᑦᑐᓂ ᑐᓂᓯᔭᐅᓚᐅᕆᕗᖅ.

ᐅᐱᓐᓇᖅᑐᑦ ᐱᔾᔪᓯᐊᑦ

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑐᙵᕕᖓ ᐋᖅᑮᓚᐅᖅᓯᒪᒻᒥᔪᖅ ᐅᐱᓐᓇᖅᑐᑦ ᐱᔾᔪᓯᐊᒃᓴᓂᑦ 2011-ᖑᑎᓪᓗᒍ ᐃᖅᑲᐅᒪᒋᔭᐅᓪᓗᓂ ᐊᕐᓇᖅ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᔨ ᕕᐊᕗᓕ ᕗᕋᐅᓐ. ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᔨ ᕗᕋᐅᓐ ᓯᕗᓪᓕᕐᒥᒃ ᑎᒃᑯᐊᖅᑕᐅᓚᐅᖅᓯᒪᔪᖅ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᒃᑯᓐᓄᑦ ᖁᑦᑎᓂᖅᓴᒧᑦ ᓄᓇᑦᓯᐊᕐᒥ 1990-ᐅᑎᓪᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᒃᑯᐊᖅᑕᐅᓕᕆᓪᓗᓂ ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᖑᓪᓗᓂ ᐊᖓᔪᖅᑳᖅ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᔨ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᙳᕐᒪᑦ 1999−ᖑᑎᓪᓗᒍ. ᐅᐱᓐᓇᖅᑐᑦ ᐱᔾᔪᓯᐊᑦ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓚᐅᖅᓯᒪᕗᑦ ᓇᓪᓕᐅᓂᖅᓯᐅᕈᑕᐅᖁᓪᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᐃᓐᓇᕐᓂᖓ ᐊᑭᓕᖅᓱᖅᑕᐅᙱᑦᑐᓂ ᐱᓕᕆᐊᖃᖃᑦᑕᖅᑐᓂ ᓄᓇᕗᑉ ᓄᓇᓕᖏᖕᓄᑦ, ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᐃᓐᓇᕐᓂᖓ ᐃᓅᓯᖃᑦᑎᐊᓂᕐᒧᑦ ᓴᐃᒻᒪᖃᑎᒌᓪᓗᑎᑦ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᓂᓕᕆᓂᕐᒥᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐱᓕᔪᐃᑦᑑᓪᓗᓂ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖃᑎᖃᖃᑦᑕᖅᑐᓂ ᒪᒃᑯᒃᑐᓂᑦ. ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᔨ ᕗᕋᐅᓐ ᐃᓅᒍᓐᓃᓚᐅᖅᓯᒪᔪᖅ ᒫᑦᓯ 2021-ᖑᑎᓪᓗᒍ.

ᐅᐱᓐᓇᖅᑐᑦ ᐱᔾᔪᓯᐊᑦ ᓄᖅᑲᓚᐅᖅᓯᒪᔪᖅ ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ19 ᐊᐃᑦᑑᑖᓘᖃᑦᑕᑎᓪᓗᒍ; ᑭᓯᐊᓂᓕ, ᐱᔾᔪᓯᐊᖅᑖᖅᑎᑦᑎᓂᖅ ᐱᒋᐊᒃᑲᓐᓂᓕᓚᐅᖅᓯᒪᔪᖅ 2022 ᐊᕐᕌᒍᐊᓂ. ᑐᙵᕕᐅᔪᖅ ᖁᕕᐊᓱᓚᐅᖅᑐᑦ ᐱᔾᔪᓯᐊᖅᑖᖅᑎᑦᑎᔭᕆᐊᒃᓴᖅ ᖁᓕᓂᒃ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᓂᒃ ᒪᒃᑯᒃᑐᓂᑦ ᑖᔅᓱᒥᖓ ᐱᔾᔪᓯᐊᕐᒥᒃ. ᖃᐅᔨᒃᑲᓐᓂᕈᓐᓇᖅᑐᑎᑦ ᐱᔾᔪᓯᐊᑉ ᒥᒃᓵᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔾᔪᓯᐊᖅᑖᖅᑐᒥᓃᑦ ᒥᒃᓵᓄᑦ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᑦᑎᓐᓂ.

ᐃᒃᓯᕙᐅᑕᑉ ᐅᓂᒃᑳᖏᑦ

5

ᕿᑐᕐᖏᐅᕈᑏᑦ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᕐᕕᖏᖕᓂᑦ − ᑐᓴᕆᐊᖅᑎᑦᑎᒍᑎ

2021-ᖑᑎᓪᓗᒍ, ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᓕᓚᐅᖅᑐᑦ ᐋᖅᑭᑦᑎᐊᕆᐊᓯᓪᓗᑎᑦ ᐊᑯᓂᐊᓗᒃ ᑕᒻᒪᖅᓯᒪᓕᖅᑐᖅ ᑐᕌᖓᔪᑦ ᕿᑐᕐᖏᐅᕈᑎᖏᑦ ᒪᓕᒐᓕᕆᔩᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᕐᕕᖏᖕᓂ. 2022-ᖑᑎᓪᓗᒍ ᐅᖃᖃᑎᒌᖃᑦᑕᓚᐅᖅᑐᒍᑦ ᐊᓪᓚᕝᕕᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᒍᒥᐊᖅᑎᐅᖃᑕᐅᔪᓂᑦ ᖃᐅᔨᒪᑦᑎᐊᕋᓱᐊᖅᑐᑕ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᓕᕐᓂᖓᓂᒃ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖓᑕ ᐃᓚᒃᑲᓐᓂᖓ 57(2) ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᖁᔭᖓᓂᒃ 2024 ᐱᒋᐊᓕᖅᑎᓪᓗᒍ ᐃᓚᒋᔭᐅᓐᓇᑉ ᐊᕐᕌᒍᐊᓂ. ᐃᖅᑲᐃᑎᑦᑎᒍᑎ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᒥᒃ ᑐᓂᔭᐅᓯᒪᓕᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᕆᐅᓐᓂᖃᖅᐳᒍᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᖕᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑮᓇᐅᔭᖃᕐᕕᓂᒃ ᑲᒪᓲᑦ ᒪᓕᑉᐸᓪᓕᐊᓂᐊᓕᕐᒪᑕ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖓᑕ ᐃᓚᒃᑲᓐᓂᖓᓂᒃ ᑕᐃᒪᐃᑦᑕᕆᐊᖃᖅᑎᓪᓗᑕ.

ᐊᓯᖏᑦ

ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᒃ: ᑐᙵᕕᐅᔪᖅ ᐋᖅᑭᐅᒪᑎᑦᑎᕗᖅ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᖓᓂ: www.nunavutlawfoundation.ca. ᑐᓴᕆᐊᕈᒪᒍᕕᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᑦᑎᓐᓂ ᖃᓄᐃᓕᐅᓚᐅᕐᒪᖔᑦᑕ, ᑕᑯᓂᐊᕐᓗᒍ ᑐᓴᕆᐊᖅᑎᑦᑎᒍᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᒍᑏᑦ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᑦᑕ ᒪᑉᐱᒐᖓᓂ.

ᐱᕈᐃᕙᓪᓕᐊᓂᖅ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ: ᐊᕐᕌᒎᓚᐅᖅᑐᒥ, ᐅᐊᑦᑎᓯᒪᕗᒍᑦ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖏᖕᓂᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᖅᐸᓪᓕᐊᒍᑎᖏᑦ. ᑕᒫᓂ ᐊᕐᕌᒍᒥ, ᑐᙵᕕᑉ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᐱᕈᐃᖃᑦᑕᕐᓂᖏᑦ ᑲᔪᓯᓂᖃᑦᑎᐊᖅᓯᒪᙱᓚᖅ ᑭᓯᐊᓂᓕ ᑕᒪᓐᓇ ᐊᔾᔨᓕᒃ ᑲᓇᑕᒥ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕈᓐᓇᕐᓂᖅ ᑲᑕᒃᓯᒪᑎᓪᓗᒍ ᐊᕐᕌᒎᔪᒥ. ᓂᕆᐅᑉᐳᒍᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓕᒃᑲᓐᓂᓛᕐᒪᑦ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕋᓱᐊᕐᓂᖅ ᐱᐅᓂᖅᓴᐅᓕᖅᑎᓪᓗᒍ 2023-ᒥ.

ᑭᓱᑐᐃᓐᓇᕐᓄᑦ ᐊᐃᑦᑑᓯᐊᑦ: ᐱᔭᕇᖅᓯᓚᐅᖅᐳᒍᑦ ᓄᑖᕈᕆᐊᖅᑎᑦᑐᒋᑦ ᑭᓱᑐᐃᓐᓇᕐᓅᖓᔪᑦ ᐊᐃᑦᑑᓯᐊᑦ ᐱᓇᓱᐊᒐᕐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᒥᕐᕈᓇᓐᓂᐅᔪᑦ ᐊᐅᓚᔾᔪᓯᕆᓂᐊᖅᑕᖏᖕᓂᑦ.

ᑮᓇᐅᔭᑦ ᐃᓯᖅᐸᓪᓕᐊᔪᑦ: ᑐᙵᕕᐅᔪᖅ ᑭᒡᓕᖃᖅᑐᖅ ᓱᓕ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᐃᓯᖅᐸᓪᓕᐊᔪᖁᑎᖏᑦ. ᐊᐅᓚᑦᑎᓲᖑᒐᑦᑕ ᑐᙵᕕᑦᑎᓐᓂ ᐊᑐᖅᑐᑕ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓵᓂᑦ ᕿᑐᕐᖏᐅᕈᑎᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓂᑦ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ ᐊᒥᓱᑦ ᖃᐃᑕᐅᓲᑦ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᓂᑦ ᓄᓇᑦᓯᐊᕐᒥᒃ ᐊᕕᓚᐅᖅᓯᒪᒻᒪᑕᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᕌᖑᑕᒫᑦ ᐊᑭᓕᖅᑕᐅᔭᕆᐊᓲᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᕐᕕᖃᐅᙱᑦᑐᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᑭᓕᖅᓱᓲᖏᓐᓂᒃ. ᓂᕆᐅᓐᓂᖃᖅᐳᒍᑦ ᐱᔭᕇᖅᓯᓚᐅᖅᑎᓪᓗᑕ ᐊᐅᓚᓂᐅᔪᒥᒃ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓂᑦᑎᓐᓂ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖓ ᐃᓚᖓ 57(2) ᒪᓕᒐᓕᕆᕙᑦᑐᑦ ᐱᖁᔭᖓᓂᒃ, ᑐᙵᕕᐅᔪᑉ ᐊᕐᕌᖑᑕᒫᑦ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓵᖏᑦ ᐊᒥᓱᕈᕆᐊᓛᕐᒪᑕ. ᐊᒥᓱᕈᕆᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᐃᓯᖅᐸᓪᓕᐊᔪᖁᑎᕗᑦ, ᓂᕆᐅᑉᐳᒍᑦ ᐊᒥᓱᕈᕆᐊᖅᓯᒐᔭᕐᒪᑕ ᑐᙵᕕᐅᔫᑉ ᐱᓇᓱᐊᒐᖓᓂᒃ ᐱᔭᕇᖅᓯᒍᓐᓇᑦᑎᐊᖃᑦᑕᓕᕋᔭᕐᒪᑦ.

ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᓂᖅ: ᖃᐅᔨᒪᑦᑎᐊᑎᑦᑎᕙᑉᐳᒍᑦ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᖃᑦᑕᑦᑎᐊᕋᓗᐊᕐᒪᖔᑦᑕ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓂᒃ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᑦᑎᒍᑦ, ᓂᕕᙵᕋᒃᓴᑎᒍᑦ, ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᐃᓅᖃᑎᒌᒍᓐᓇᑎᑎᒍᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐅᖃᖃᑎᖃᕆᐊᕐᔫᒥᓇᓱᐊᖃᑦᑕᖅᑐᑕ. ᖁᔭᓐᓇᒦᖅᑕᕗᑦ ᑕᒪᐃᓐᓂ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᖅ ᐃᑲᔪᓲᖅ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᓪᓗᑎᑦ ᑐᙵᕕᑦᑕ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓂᑦ ᑮᓇᐅᔭᖅᑖᕐᕕᐅᒍᓐᓇᓲᓂᑦ. ᑐᙵᕕᐅᔪᖅ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑏᓐᓇᐅᔭᙳᐊᖅᐳᖅ ᐱᓕᕆᐊᖃᐃᓐᓇᕐᓂᐊᕐᓂᖏᖕᓂᑦ ᐃᓕᓴᕆᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᐅᖃᐅᓯᖏᖕᓂᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᑐᖃᑦᑕᖅᑐᑎᑦ ᖃᐅᔨᒪᑦᑎᐊᑎᑦᑎᓪᓗᑕ ᐃᓄᖕᓂᒃ

ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᓂᕗᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᑦ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᕆᓯᒪᔭᕗᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑉᐸᑦᑐᒋᑦ ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐅᐃᕖᑎᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᒃᑐᑦ.

ᒪ’ᓇ,.
ᓇᑯᕐᒦᒃ,
ᖁᔭᓐᓇᒦᒃ.
ᖁᐊᓇᖅ.
ᒥᐊᕐᓯ.
ᖁᔭᓐᓇᒦᒃ.

ᓯᐊᕋ ᐊᕐᓇ’ᓈᖅ
ᐃᒃᓯᕙᐅᑕᖅ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᙵᕕᖓ

6

ᐱᔾᔪᓯᐊᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐃᑦᑑᓯᐊᑦ $38,000

ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᑭᓕᕆᐊᖃᓲᑦ $11,780

ᐱᓕᕆᔨᒻᒪᕇᑦ ᐊᑭᖏᑦ $9,496

ᑲᑎᓕᒫᖅᑐᒋᑦ $59,276

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᓂᖏᑦ 2022 ᐊᑭᓕᖅᓱᖅᑕᒥᓃᑦ